

Présence Francophone: Revue internationale de langue et de littérature

Volume 64

Number 1 *Haïti à l'ère du bicentenaire de l'indépendance (1804-2004)*

Article 19

6-1-2005

Front Matter and Table of Contents (v. 64)

Follow this and additional works at: <https://crossworks.holycross.edu/pf>

 Part of the [Film and Media Studies Commons](#), [French and Francophone Literature Commons](#), [French Linguistics Commons](#), and the [Other French and Francophone Language and Literature Commons](#)

Recommended Citation

(2005) "Front Matter and Table of Contents (v. 64)," *Présence Francophone: Revue internationale de langue et de littérature*: Vol. 64 : No. 1, Article 19.

Available at: <https://crossworks.holycross.edu/pf/vol64/iss1/19>

This Pages liminaires is brought to you for free and open access by CrossWorks. It has been accepted for inclusion in *Présence Francophone: Revue internationale de langue et de littérature* by an authorized editor of CrossWorks.

Haïti à l'ère du bicentenaire de l'indépendance (1804-2004)

Présence Francophone est publiée deux fois l'an par le Department of Modern Languages du College of the Holy Cross. Directeurs : Antoine Naaman, fondateur, 1970-1974; Léo A. Brodeur, 1974-1976; Rodolphe Lacasse, 1976-1982; Louis Painchaud, 1985-1991; Jacques Michon, 1991-1996; Pierre Hébert, 1996-1998.

Présence Francophone est indexée dans *Repère*, dans *MLA International Bibliography*, dans *Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA)*, dans *Bibliographie der Französischen Literaturwissenschaft* et dans *French XX Bibliography*.

Comité de rédaction

Ambroise Kom, directeur

Charles Bonn, Université de Lyon 2
Maryse Condé, Columbia University
Roger Francillon, Universität Zürich
Madeleine Frédérique, Université libre de Bruxelles
Fernando Lambert, Université Laval
Jacques Michon, Université de Sherbrooke
André Ntonfo, Université de Yaoundé
Ambroise Queffelec, Université de Provence
Constance Schick, College of the Holy Cross
Alexie Tcheuyap, University of Calgary

Mise en pages

Éric Dufresne

Révision/correction

Nathalie Viens

Rédaction et administration

Présence Francophone
Department of Modern Languages and Literatures
College of the Holy Cross
Worcester, MA 01610-2395 É.-U.
<http://www.holycross.edu/departments/mlll/pf/pf.htm>

Courrier électronique : pfranco@holycross.edu

Téléphone : (508) 793-2758

Télécopieur : (508) 793-3708

POLITIQUE RÉDACTIONNELLE

Littérature. La revue reste fidèle à son objectif originel : l'étude comparée des littératures de langue française hors de France. Les analyses textuelles y gardent une place importante. Elle aborde aussi les aspects sociologique et institutionnel des littératures. La revue se propose d'étudier le problème de l'autonomie des littératures francophones. Elle privilégie les études d'ensemble plutôt qu'une approche centrée sur une seule œuvre ou un seul auteur.

Langue. L'usage de la langue française dans le monde retient l'attention de la revue. Il s'agit de décrire son expansion, sa diversification et sa normalisation. Les analyses portent sur les enjeux, les conflits, les rapports de force entre le français et les langues concurrentes. La revue présente aussi des descriptions de l'état réel du français dans ses variétés.

Comité de lecture

En guise de remerciements, nous publions la liste des collaborateurs consultés :

Koffi Anyinefa, Harverford College (É.-U.)
Charles Bonn, Université de Lyon 2 (France)
Odile Cazenace, MIT (É.-U.)
André Djiffack, University of Oregon (É.-U.)
Guy Dugas, Université de Montpellier (France)
Pierre Fandio, Université de Buea (Cameroun)
Romuald Fonkoua, Université de Cergy-Pontoise (France)
Cilas Kemedjio, University of Rochester (É.-U.)
Jean René Klein, Université Louvain-La-Neuve (Belgique)
Fernando Lambert, Université Laval (Québec, Canada)
Jacques Michon, Université de Sherbrooke (Québec, Canada)
André Ntonfo, Université de Yaoundé (Cameroun)
Aliko Songolo, University of Wisconsin (É.-U.)
Phyllis Taoua, University of Arizona (É.-U.)
Alexie Tcheuyap, University of Calgary (Canada)

INVITATION

Présence Francophone invite ses abonnés à lui faire parvenir des commentaires, des suggestions, des ouvrages pour comptes rendus, des articles, des critiques et des notes de lecture.

Maquette de la couverture
Conception et réalisation : Sylvie Careau
Service de l'audiovisuel, Université de Sherbrooke

Achévé d'imprimer le 2^e trimestre 2005
sur les presses de l'imprimerie du
College of the Holy Cross

ISSN-0048-5195

Copyright by the College of the Holy Cross

TOUS DROITS de traduction, de reproduction même partielle et d'adaptation réservés pour tous pays.

PRÉSENCE FRANCOPHONE

2005

Numéro 64

**Haïti à l'ère du bicentenaire de
l'indépendance
(1804-2004)**

DOSSIER

Présentation

André Ntonfo	5
Construire la liberté ou le défi haïtien Bernard Hadjadj	11
Haïti et l'Afrique noire : de la primauté à la marginalité, du modèle au contre-modèle André Ntonfo	33
Le fou, le rebelle, l'enfant et la révolution haïtienne Gilbert Doho	53
Haïti et sa diaspora ou le pays en dehors Marie-Hélène Koffi-Tessio	73
Réalisme merveilleux et rire macabre contre la zombification Anastasil Delarose Makambo	86
Du bateau négrier à l'avion négrier : Haïti, les puissances esclavagistes et le monde noir Cilas Kemedjio	101

ÉTUDE DE LITTÉRATURE

Satire, désordre, folie et régénérescence : lecture de quelques romans africains Augustin H. Asaah	132
--	-----

COMPTES RENDUS 152

LIVRES REÇUS 167

INDEX..... 170

ABSTRACTS 175